

கிராமப் பஞ்சாயத்து பத்திரிகை

Vol. 6

மே & ஜூன், 1943

செ. 2 & 3

எடிடோரியல் கமிட்டி.

புரிமாண்கள்

பி. எஸ். சூமாரஸ்வாமி ராஜு, எம்.எல்.எ.

எஸ். சத்தியநாராயண

எடிடர்.

புரிமாண்

கி. கிப்பன்சு, பி.எ., பி.எல்.

சென்னை மாகாண பஞ்சாயத்து போர்டுகளின் யூனியன்

டெலிபோன் செ. 86166.

பொருள் அடக்கம்.

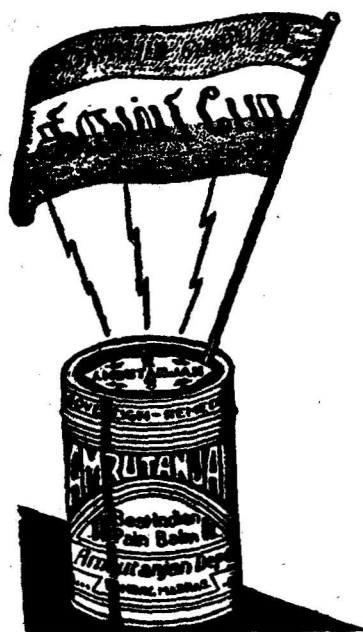
1. தலையங்கம்.—

பஞ்சாயத்துகளும் கட்டுப்பாடு உத்தரவுகளும் ... 13

மதுவிலக்குக்காக முழு உத்சாகத்துடன் உழைக்கவேண்டும் 14

2. சர்க்கரை கசண்டு பாகு புண்ணுக்கு கால்நடைகளுக்கு ஆகாரம் 15

4. வர்த்தமானங்களும், குறிப்புகளும் ... 17



கிராம பஞ்சாயத்து போர்டின்
கடமை.

கிராமத்தின் செளகரியத்துக்காக கிராம
ஜனங்களின் சரீர ஆரோக்கியம் அவசியம்.
ஆகையால் சகல விபாதி நிவாரணி
யாயிருக்கும்.

அம்ருதாஞ்சனத்தை

கிராமத்திலேயே இருக்கும்படியாய் பரீத்
துக் கொள்ளவேண்டும்.

The Village Panchayat Journal.

VOL. VI]

MAY & JUNE, 1943

[No. 2 & 3.

The Editorial Committee do not hold themselves responsible for views expressed by contributors. Contributors are requested to write legibly and on one side of the paper. Manuscripts will not be returned unless stamps are sent to cover postage. Matter intended for the issue of any particular month should reach the Committee before the 15th of the previous month.

Control Orders and Panchayats.

The Government have been passing a number of control orders. They have also issued and are issuing, from time to time, Communiqués relating to crops and foodstuffs. For instance, just a few days ago they promulgated an order prohibiting Mungari Cotton Crops in the districts of Cuddapah, Kurnool, Bellary and Anantapur as a pure crop. As a mixed crop it is allowed only when it is shown in one row out of three the other two being food crops. Such orders and communiqués like this as have a direct bearing on rural life should be carefully considered by the members of Panchayats; and Presidents and Panchayatdars should acquaint their people with these in proper time, so that the villagers may be alive to the situations that arise from day to day. This is a very opportune time for the Panchayats to do educative work amongst the people. We may draw attention here to the Co-operative Stores movement that is rapidly spreading. It is well that the Panchayats get into touch with the staff of the co-operative department and get the officials of that department to speak to the villagers about the details of this movement. The presence of prominent Co-operators on the non-official side may also be taken advantage of as and when opportunity occurs. We desire to remind all Panchayat Presidents and Panchayatdars that day to day touch with their constituents, in this period of war, is an essential part of their duty and it should not be neglected. Voicing public opinion of the locality is a duty they may undertake and pass resolutions on topics of interest to their areas, embodying such suggestions as they may desire to make to the authorities on action taken or proposed to be taken. We do hope that the Government also will give Panchayats their due place by consulting them in all matters of rural interest in which public opinion is sought for. That is one way of giving Panchayats an opportunity to feel that they are

recognised as real representatives of the people and go forward in self-confidence which is an essential quality to develop sense of responsibility.

Work for Prohibition with all your heart.

The latest report on Prohibition is encouraging in regard to Salem and Cuddapah, where it is reported crimes against prohibition are on the decrease. Prohibition has also resulted in promoting thrift to a high degree in Salem and North Arcot, the collections for this purpose having been twice as much as in the last half year in these districts. With these encouraging features is set out also a discouraging statement by the Government. They state that the public has been apathetic in suppressing crime. It was on the increase in Chittoor and North Arcot districts. The prohibition movement is as important as any other for rural welfare. The very fact that thrift is thriving and Co-operative Societies and Land Colonisation schemes are satisfactorily working in areas of Prohibition proves the advantage of stopping drink. As representatives of the rural population, the Panchayats in these prohibition districts should bestir themselves. They should take special interest and the Panchayatdars should, by constant propaganda and effort, do their best to support the Government in their prohibition programme. We are glad the Government pay a compliment to the work of the Revenue and Co-operative officials in regard to the thrift endeavour. We should desire to draw the attention of all non-official bodies, working for the amelioration of the rural population, to take a hand in strengthening the prohibition programme in the four districts where it is in operation. It is the sacred duty of every patriotic man and woman in this province to see that prohibition stands all tests and succeeds. It is time that Panchayats play their part well and truly in this matter.

கிராமப் பஞ்சாயத்து பத்திரிகை.

Vol. 6

மே & ஜூன், 1943

No. 2 & 3

நிருபர்கள் எழுதும் அபிப்பிராயங்களுக்கு எடிட்டோரியல் கமிட்டி ஜவாப் தாரி ஆகிறதில்லை. இந்தப் பத்திரிகைக்கு எழுதுகிறவர்கள் தெளிவாக காகிதத்தில் ஒரே பக்கம் எழுத வேண்டியது. தபாற்செலவுக்கு வேண்டிய ஸ்டாம்புகள் அனுப்பினால்ன்றிக் கையெழுத்துப் பிரதிகளைத் திருப்பியனுப்பமுடியாது. எந்த மாதத்தின் சஞ்சிகைக்காக வியாஸம் அனுப்பப்படுகிறதோ அதற்கு முன்மாதத்தில் 15-ந் தேதிக்குள்ளாக அனுப்பவேண்டும்.

தலையங்கம்.

பஞ்சாயத்துகளும் கட்டுப்பாடு உத்தரவுகளும்.

கவர்மெண்டு பல கட்டுப்பாடு உத்தரவுகளை பிறப்பித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். மேலும் அப்போதைக்கப்போது ஆகாரப் பொருள்களைக் குறித்தும், சாகுபடியைக் குறித்தும் அறிக்கைகள் வெளியிட்டு வருகிறார்கள். உதாரணமாக, சமீபத்தில் கவர்மெண்டார், கடப்பை, கர்நூல், பெல்லாரி, அனந்தபூர் ஜில்லாக்களில் முங்கரி பருத்தியைத் தனிப் பயிர் செய்யக் கூடாது என்று அறிவித்திருக்கிறார்கள். இதர இரண்டு ஆகாரப் பயிர்களுடன், அது ஒரு வரிசையில் பயிர் செய்யலாம் என்று அனுமதிக்கப் பட்டிருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட, கிராம ஜனங்களின் வாழ்க்கைக்கு சம்பந்தப்பட்ட அறிக்கைகளையும் உத்தரவுகளையும் பஞ்சாயத்து அங்கத்தினர்கள் கூர்ந்து கவனித்து, அப்போதைக்கப்போது பொது ஜனங்களுக்கு அவைகளை விளக்கவேண்டும். கிராம ஜனங்கள் நிகழும் சம்பவங்களை உடனே அறியும்படி செய்யவேண்டும். ஜனங்களுக்கு கல்வி பிரசாரம் செய்யதக்க சந்தர்ப்பம் இதவே. இந்த சமயத்தில் நாம் இப்போது வேகமாக பாவி வரும் கோவாபரேடிவ் ஸ்டோர்களைப்பற்றி குறிப்பிடவேண்டும். பஞ்சாயத்துகள் கோவாபரேடிவ் இலாகா உத்தியோகஸ்தர்களுடன் தொடர்பு வைத்துக்கொண்டு, அந்த அதிகாரிகளை ஜனங்களுக்கு இந்த இயக்கத்தின் விவரங்களைப்பற்றி எடுத்துச் சொல்லும்படி செய்வது கல்லது. உத்தியோகப் பற்றற்ற பிரபல கோவாபரேடிவ் முக்கியஸ்தர்கள் இருப்பதையும் சமயம் ஏற்படும்போது பயன்படுத்திக்கொள்ளலாம். எல்லா

பஞ்சாயத்து பிரசிடெண்டுகளும், அங்கத்தினர்களும், இந்த யுத்த சமயத்தில் ஜனங்களுடன் பிரதி தினமும் தொடர்பு வைத்துக்கொண்டு சேவை செய்வது முக்கிய கடமை என உணர்வேண்டும். அதை அசட்டை செய்யக் கூடாது. அந்தந்த ஸ்தலங்களில் பொது ஜன அபிப்பிராயத்தை எடுத்துரைக்கவும், கவர்மெண்டின் உத்தேசங்களையும், நடவடிக்கைகளையும் குறித்து, கூட்டங்கள் கூட்டி, தீர்மானங்கள் செய்து, அதிகாரிகளுக்கு தங்கள் ஆலோசனைகளையும், அபிப்பிராயங்களையும் தெரிவிக்கும்படி செய்ய வேண்டும். கவர்மெண்டாரும் கிராம ஜனங்களை பாதிக்கும் விஷயங்களில் பஞ்சாயத்துகளை கலந்து, ஆலோசிப்பார்கள் என நம்புகிறோம். பஞ்சாயத்துகள் கிராமவாசிகளின் பிரதிநிதிகள் என்று அவைகளுக்கு நம்பிக்கை ஏற்படச் செய்வதுமன்றி, இதனால் அவைகளுக்கு தங்கள் பொறுப்புகளை உணர்வதற்கு அவசியமான அவநம்பிக்கை உண்டாகும்.

மதுவிலக்குக்காக முழு உத்சாகத்துடன் உழைக்கவேண்டும்.

மதுவிலக்கைப்பற்றி விடப்பட்டிருக்கும் கடைசி அறிக்கையானது சேலம், கடப்பை ஜில்லாக்களில் மதுவிலக்கு சட்ட விரோதமான குற்றங்கள் குறைந்திருப்பதாக தெரிவிப்பதால் திருப்திகரமானதாக இருக்கிறது. மேலும் மதுவிலக்கினால் சேலம், வட ஆற்காடு ஜில்லாக்களில் இதனால் சிக்கலான வாழ்க்கை யேற்பட்டு, அதிலிருந்து சேமிப்பு சென்ற அறை வருஷத்தைவிட இரட்டித்திருக்கிறது. ஆனால் இந்த திருப்திகரமான அம்சங்களோடு கவர்மெண்டு அதிருப்தி கொடுக்கும் அம்சத்தையும் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். அதாவது, பொது ஜனங்கள் குற்றங்களை கண்டு பிடிப்பதில் அசிரத்தை காட்டினார்கள் என்பது சித்தூர், வட ஆற்காடு ஜில்லாக்களில் அவை அதிகரித்திருக்கின்றன. மற்ற எல்லா சீர்திருத்தங்களைப் போல, மதுவிலக்கும் கிராம நன்மைக்கு முக்கியமானது. சேமிப்பு அதிகரித்து, கோவாபரேடிவ் சொசைட்டிகளும், நில குடியேற்ற திட்டங்களும் மதுவிலக்கு பிரதேசங்களில் அதிகரித்திருக்கின்றன என்பதே இதற்கு அத்தாட்சி. இந்த பிரதேசங்களிலிருக்கும் பொது ஜன பிரதிநிதிகளான பஞ்சாயத்துகள் இது விஷயமாக கவனம் செலுத்தவேண்டும். அவைகள் அதிக ஊக்கம் காட்டி, அவை அங்கத்தினர்கள் விடாமல் பிரசாரம் செய்து கவர்மெண்டுக்கு உதவி செய்யவேண்டும். சிக்கன வாழ்க்கை முறை விஷயமாக ரெவினியூ, கோவாபரேடிவ் அதிகாரிகள் செய்த சேவையைப்பற்றி கவர்மெண்டு மெச்சியிருப்பதைப்பற்றி சந்தோஷிக்கிறோம். உத்தியோகப்பற்றற்ற எல்லா ஸ்தர்பனங்களும் இந்த நான்கு ஜில்லாக்களில் மது விலக்கை வெற்றிகரமாக நடத்த உதவி செய்யுமாறு கேட்டுக்கொள்ளுகிறோம். இது ஒவ்வொரு தேசாபிமானியின் முக்கிய கடமை. பஞ்சாயத்துகள் தங்கள் பொறுப்பை சரிவர செய்யவேண்டிய சந்தர்ப்பம் இதுதான்.

சர்க்கரை கசண்டு பாகு புண்ணாக்கு கால் நடைகளுக்கு ஆகாரம்.

உலகத்தில் எல்லா விஞ்ஞான சாஸ்திரிகளும், சர்க்கரை கசண்டை உபயோகிக்கும் விஷயத்தைப்பற்றி சிந்தித்து வருகிறார்கள். நம் மகாணத்திலும் சமீப காலத்தில் சர்க்கரை உற்பத்தி அதிகரித்திருப்பதால், இது முக்கியமாகிறது. சர்க்கரை கசண்டு பாகானது ஒட்டிக்கொள்ளும் தன்மையுள்ளது. சுலபமாக அகற்ற முடியாதது. அதில் கொஞ்சம் சர்க்கரை கலந்திருக்கிறது. சர்க்கரை செய்யும் போது எற்படும் தன்னப்படும் வஸ்து.

அதிலிருந்து பூமியை செழிக்கச் செய்யவும், விசை மது செய்யவும், ரஸ்தா செய்ய கற்களை கட்டுப்படுத்த உபயோகிக்கவும், கால் நடைகளுக்கு ஆகாரமாகவும் செய்ய பல முறைகள் பரிகரிக்கப்பட்டன. இந்த அறிக்கையில் அதை இதற்கு முன் செய்யப்படாத, ஒரு புதுமுறையில் அதிக செலவு ஏற்படாத, எல்லோருக்கும் சுலபமாக செய்யக்கூடிய செங்கல் ரூபமான கால் நடை ஆகாரம் விவரிக்கப் பட்டிருக்கிறது.

சர்க்கரை கசண்டு பாகானது கால் நடைகளுக்கு ஆகாரமாக சிறிது உபயோகிக்கலாம். ஆனால் அதன் பிசிக்கும் ஒட்டிக்கொள்ளும் தன்மையும் அதை அதிகமாக உபயோகிக்கக் கூடாது என்பது யாவரும் அறிந்ததே. சமீபத்தில் கோயம்பத்தூரில் கவர்மெண்டு விவசாய நிபுணர் செய்த ஆராய்ச்சியினால், அதோடு கூட பெரிது செய்த எண்ணை புண்ணாக்கையாவது, பருத்திக் கொட்டையையாவது கலந்து, செங்கல் ரூபமாக செய்யமுடியுமென்றும், அதை சத்து போகாமல் 6 மாதம் வரையில் வைத்திருக்கலாமென்றும், அதை தேவையானபோது கைகால் உடைத்து ஜலத்தில் ஊரவைத்து கால் நடைகளுக்குக் கொடுத்தால் அவைகள் ருசித்து பிசிக்கின்றன என்றும் தெரிகிறது. இதை சர்க்கரை கசண்டு பாகு புண்ணாக்கு என்று அழைக்கிறார்கள்.

இந்த புண்ணாக்கை சர்க்கரை கசண்டு, பொடி செய்த எண்ணை புண்ணாக்கு, அரைத்த பருத்தி கொட்டை, நெல் தவி, கோதுமை தவிடு இவைகளை ஒரு கை உரவில், நன்றாக கலந்தபின் கணமாக கெட்டியான பசை மாதிரி ஆகும் அளவிற்கு ஒவ்வொன்றையும் கலந்து, சுலபமாகச் செய்யலாம். இந்த பசையை வெல்லம் செய்ய உபயோகிக்கப்படும் தகடுகளில் போட்டு, ஒரு மாமம்மட்டியால் அடிக்க வேண்டும். தகட்டில் 6" x 3" x 3" அளவுள்ளது. வாரங்கள் இருந்தால் செனகர்யமாக இருக்கும். அதிலிருந்து எடுக்கப்படும் துண்டு சுமார் 1 பவுண்டு கணம் இருக்கும். கோயம்பத்தூரில் செய்யப்பட்ட பாகு புண்ணாக்கில் 120 கிராம் புரோடீன் இருக்கும்படியாகவும், இதர உலோக கலப்புடனும், இவ்வாறும் செய்ய ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. அது ½ பவுண்டு கசண்டு பாகையும் ½ பவுண்டு கடலை புண்ணாக்கையும் கலந்து செய்யப்பட்டது. உலோக வஸ்துகள் சேர்க்கப்பட்டபோது 1 அவுன்ஸ் மிகவும் துப்பமாக பொடி செய்த வேகவைத்த இலம்புத்தன், கிளிஞ்சல் சுண்ணாம்பு கலப்பும் சமமாக பங்கிட்டு சேர்க்கப்

பட்டது. ஒருவொரு துண்டும் 1 பவுண்டு எடையிருந்து, புரோடீன் அதிகம் வேண்டுமானால், துண்டின் அளவை அதிகரித்து செய்யலாம்.

சாதாரண சர்க்கரை கசண்டு பாகை கால் நடைகளுக்கு ஆகாரமாக கொடுப்பதை விட இந்த புண்ணாக்கு கொடுப்பதிலுல் நன்மைகள் அதிகம் என்று சொல்ல வேண்டியதில்லை. இந்த புண்ணாக்கை சுலபமாக செய்து எடுத்து, சேகரித்து வைக்கலாம். கால் நடைகளுக்கு கொடுப்பதும் சுலபம். வேலை செய்யாத எருதுக்கு ஒரு பவுண்டு எடையுள்ள ஒரு துண்டும், சிறிது வேலை செய்யும் எருதுக்கு இரண்டு துண்டும், கொஞ்சம் அதிகவேலை செய்யும் எருதுக்கு 3 துண்டும் போதும். உலோக வஸ்துக்கள் கலந்தால், கரவை பசுக்களுக்கு மிகவும் இன்றியமையாததான கால்ஷியம், பாஸ்பரஸ் வஸ்துக்கள் கிடைக்கின்றன.

இதபற்றி இன்னும் ஏதாவது விவரங்கள் தேவையானால் கவர்மெண்டு விவசாய நிபுணரிடமிருந்து தெரிந்துக் கொள்ளலாம்.

வார்த்தமானங்களும், குறிப்புகளும்.

இங்கிலாந்தில் விவசாயம்.

இங்கிலாந்து விவசாய மந்திரி, தற்சமயம் சாகுபடிசெய்யப்படும் பூமியை 8 லக்ஷம் ஏக்கர்களிலிருந்து 10 லக்ஷம் ஏக்கர்களுக்கு உயர்த்தவேண்டும் என்று தெரிவித்திருக்கிறார்.

*

*

*

இந்தியாவில் தேக்கு மரம்.

வெரு நாளாக இந்தியா தேக்கு மரம் குறைவுபடும் என்பது எதிர்பார்க்கப்பட்டது. இதை தடுக்க படிப்படியாக தேக்கு மரங்கள் அதிகமாக வளர்க்கப்பட்டு வந்தன. முதன் முதலாக 1842இல் சென்னையைச் சேர்ந்த நீலாம்பூரில் தேக்கு மரங்கள் வளர்க்க ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அது இப்போது பன் மடங்கு வராமா பலன் தருகிறது. இப்போது, பஞ்சாபையும், சிந்துவையும் தவிர மற்ற எல்லா மாகாணங்களிலும், அநேக சமஸ்தானங்களிலும் வளர்க்கப்படுகிறது. இப்போது 2 லக்ஷம் ஏக்கர்களில் தேக்கு மரம் வளர்க்கப்படுகிறது. பிரதி வருஷம் 6,000 ஏக்கர்களுக்குமேல் புதிதாக சாகுபடி செய்யப்படுகின்றன.

*

*

*

விவசாயம் புது முறைகளை அனுசரிக்கவேண்டும்.

புது முறைகளை அனுசரித்தால் இதர தேசங்களில் கிடைத்திருக்கும் அதிக சாகுபடி கீழ்க்கண்ட கணக்கிலிருந்து தெரியவரும். 1938-39இல் இந்தியாவில் சராசரி ஒரு ஏக்கரில் பயிரான அரிசி 731 பவுண்டு; அமெரிக்காவில் 1,480 பவுண்டு; ஜப்பானில் 2,307 பவுண்டு; ஈஜிப்டில் 2,079 பவுண்டு; இத்தாலியில் 3,000 பவுண்டு. சண்டைக்கு முன் ஜெர்மனியில் கோதுமை ஒரு ஹெக்டேரில் 22.6 குவின்டன்கள் (அது ஒரு அளவு). கோதுமையும் இங்கிலாந்தில் 20.6 அளவும், இந்தியாவில் 7 அளவும் பயிர் செய்யப்பட்டன. நம் தேசத்தில் இன்னும் அதிக விருத்திக்கு இடமிருக்கிறது.

*

*

*

அதிக ஆகார உற்பத்தி இயக்கம்.

சென்ற வருஷம் மொத்தத்தில் இந்த இயக்கம் திருப்திகரமான பயனை அளித்திருக்கிறது. 1941-42யை விட இந்த வருஷம் 81 லக்ஷம் அதிக ஏக்கர்கள் காரிப் சாகுபடியும், 19½ லக்ஷம் அதிக ஏக்கர்கள் கோதுமை சாகுபடியும் செய்யப்பட்டன. குறைந்த கணக்கிலும் 28.75 லக்ஷ டன்கள் அதிக காரிப் மாகுலும் 10.4 லக்ஷ டன்கள் கோதுமை மாகுலும் கிடைத்தது. அரிசி குறைவைத் தவிர, மற்ற ஆகாரப் பயிர்கள் நிலைம திருப்திகரமானதாகத்தான் இருக்கிறது, என்று கனம் சர். ஜோகேன் திர சிங், தெரிவித்தார்.

*

*

*

நாசகாரி பூச்சிகள் அபாயம்.

இவ் வருஷம் பயிர் நாசகாரி பூச்சிகள் அபாயம் அதிகமாக இருக்கிறதென்றும், அதைத் தடுக்க தகுந்த ஏற்பாடுகள் செய்யாத பக்கத்தில், அதனால்

பெருத்த நஷ்டம் ஏற்படுமென்றும் சொல்லப்படுகிறது. ஆனால் தென்னிந்தியாவுக்கு அந்த அபாயம் இல்லை. தென் கிழக்கு பஞ்சாப், ராஜபுதனத்தில் சில இடங்கள், அஜ்மீர், மர்வாரா இவைகள் ஜாக்கிரதையாக இருக்கவேண்டும். அதை தடுப்பதற்கான ஏற்பாடுகளுக்கு வேண்டிய செலவு துறை 2,32,500 ரூபாயை அந்த அபாயம் வரவிற்கும் மாகாணங்களும், சமஸ்தானங்களும் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும்.

*

*

*

ரயில் போக்குவரத்தில் செய்யக் கூடியதும், செய்யக் கூடாததும்.

இப்போது முக்கியமான ராணுவ தேவைகளுக்காகவும், ஆகாரப் பொருள்கள் போக்கு வரத்துக்காகவும் ரயில்களுக்கு அதிக வேலை ஏற்பட்டிருப்பதால் இதர உபயோகங்களை எவ்வளவுக் கெவ்வளவு குறைக்க முடியுமோ, அவ்வளவுக்கவ்வளவு குறைக்க முயற்சிக்கவேண்டும். இது விஷயமாக ரயில்வே போர்டார், பிரயாணி களுக்கு ஒரு அறிக்கை விதித்திருக்கிறார்கள். அதில் முக்கியமாக கண்டிருப்பதாவது :—

(1) மற்ற சாதனங்கள் மூலம் பிரயாணம் செய்வது அசாத்தியமானால் தான், ரயிலில் பிரயாணம் செய்யவேண்டும்.

(2) சமீபத்தில் கிடைக்கும் இடத்திலிருந்து வாங்கவேண்டும்

(3) ரயில் வண்டிகளை சாமான் வைக்கும் இடமாக செய்யாதே. மிக அவசியமானால், ரயில் பிரயாணம் செய்யாதே.

*

*

*

துணிமணி விலை அதிகரிப்பு.

துணிகளின் விலைகளைக்கட்டுப்படுத்த வேண்டி வற்புறுத்தி வெளியிடப்பட்ட அறிக்கையில் அடியில் கண்ட விவரம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

		18-8-39			13-3-42			12-3-43			
		ரூ. அ. பை.			ரூ. அ. பை.			ரூ. அ. பை.			
லாங்க்ளாத் விலை	...	0	8	6	1	2	10	2	4	6	பவுன்
ஷர்ட்டு துணி	...	0	8	5	1	1	9	2	6	3	"
எல பர்டு துணி	...	0	8	2	1	2	1	2	5	0	"
தோதிகள்	...	0	9	6	1	2	0	2	10	0	"
கதர்	...	0	8	9	1	3	2	2	9	3	"
ட்ரீஸ்	..	0	7	6	1	1	0	2	5	0	"

இந்த கணக்கு எடுத்தபின் விலை இன்னும் 1 பவுண்டுக்கு ரூபா அதிகரித்திருக்கிறது.

மதராஸ் ம்ரோவின்ஷியல் கோவாபரேடிவ் பாங்க், லிமிடெட்.

(1912 வருடம் II-வது ஆக்ட் ஆகிய 1932 வருடம் VI ஆக்டின்ஜீம்
ரிஜிஸ்டர் செய்யப்பட்டது.)

தலைமை ஆபீஸ்.

சைனா பஜார் ரோட், மதராஸ். போன் நெ. 2390.

மைலாப்பூர் பிராஞ்ச் :

லஸ் சர்ச் ரோட், மைலாப்பூர், போன் நெ. 3334.

எழும்பூர் பிராஞ்ச் :

ஹிப்ராஹிம் காலனி, எழும்பூர், போன் நெ. 8510.

பிரசிடெண்டு :

மிஸ்டர் டி. ஏ. ராமலிங்கம் செட்டியார், பி.எ., பி.எல்., எம்.எல்.சி.

ஸைகரடெரி :

டி. ராகவேந்திர ராவ்.

இந்த நாட்டிலிருக்கும் விவசாயிகளுக்கு பொருப்பு சம்பாதித்துக்
கொடுப்பதில் இந்த பாங்கு முக்கிய ஸ்தாபனமாகும்.

இந்த பாங்கு மதராஸ் கார்பரேஷனுக்கும், மதராஸ் யூனிவர்ஸிடி,
அண்ணாமலை, ஆந்திரா யூனிவர்ஸிடிகளுக்கும், மற்ற லோகல் போர்டுகள்,
டிஸ்டிரிக்ட் முனிசிப்பாலிதிகளுக்கும் பாங்கராக இருக்கின்றது.

விதிகள், வியாபார நிபந்தனைக்கும் கீழ்கண்டவருக்கு எழுதவும் :

ஸைகரடெரி,
தலைமை ஆபீஸ்
அல்லது
பிராஞ்சுகள்.

வெளியிட்டவர், பிரசுரகர்த்தா, மிஸ்டர். வி. விப்பன்னா, பி.ஏ., பி.எல்.,
187, ராயப்பேட்டை ஹைரோட், ராயப்பேட்டை, மதராஸ்.

மதராஸ் மவுண்ட் ரோட் நெ. 1/17 ல் அமைத்திருக்கும்

சென்ட்ரல் கோவாபரேடிவ் அச்சுக்கூடத்தில்

மிஸ்டர் ஆர். கிருஷ்ணமாச்சாரி, பி. ஏ., அவர்களால் பதிப்புிக்கப்பட்டது.

ஸௌத் இந்தியா கோவாபரேடிவ் இன்ஷியூரன்ஸ் ஸொலைடி, லிமிடெட், மதராஸ்.

ஸ்ரீ பி. எஸ். குமாரஸ்வாமி ராஜு, எம். எல். ஏ., (பிரஸிடென்ட்.)

கோவாபரேடிவ் இன்ஷியூரன்ஸ் ஒன்றே உங்களுக்குக் குறைந்த பிரிமிய விகிதங்களில் மிகுந்த பாதுகாளிப்பதோடு, நல்ல வருஷவாரி லாபத்தொகையும் தாராளமான பாலிஸி நிபந்தனைகளும் மற்றும் உன்னத சலுகைகளும் காட்ட வல்லது.

லாபத்தொகை முழுவதும் பாலிஸிதார்க்கையே அடைகிறது. இந்த ஸொலைடி அவர்களுக்கே சொந்தம், அவர்களுக்காகவே இருக்கிறது—அவர்களாலேயே நடத்தப்பெறுகிறது.

மிகச்சிக்கனமாக காரியாதிகள் நடத்தப்பட்டு, அரசாங்கத்தாரின் நேரான கண்காணிப்பில் பலமான கேஷமநிதி முதலியன ஏற்படுத்திக்கொண்டிருப்பதால் அதிக கேஷமகரமாக உள்ளது.

பாலிஸி தொகை — 1,30,00,000.

கேஷமநிதி — 10,00,000.

உங்களுக்குத் தக்க பாலிஸி விபரத்திற்கு எழுதுங்கள்.

வெங்கடாசலம், எம். ஏ., பி. எஸ்.,
காரியதரிசி.

